

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Peter Hehenberger

Sagsøgt: Republikken Østrig

**Sagens genstand**

Anmodning om præjudicial afgørelse — Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien — fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger (EFT L 160, s. 80), samt af Kommissionens forordning (EF) nr. 817/2004 af 29. april 2004 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 (EUT L 153, s. 30, som berigtiget i EUT 2004 L 231, s. 24) — kontrol og sanktioner — en medlemsstats retsforrifter, hvorefter der skal ske tilbagebetaling af hele den støtte, der er modtaget i en periode på 5 år, hvis støttemodtageren modsætter sig en kontrolforanstaltning — forholdsmæssighed

**Konklusion**

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger, sammenholdt med Kommissionens forordning (EF) nr. 817/2004 af 29. april 2004 om gennemførelsesbestemmelser til forordning nr. 1257/1999, er ikke til hinder for en national lovgivning, hvoraf følger, at såfremt en kontrol på stedet med de berørte arealer forhindres af den støttemodtagende landbruger, skal samtlige støttebeløb, som i henhold til en miljøvenlig landbrugsforanstaltning allerede er blevet udbetalt i bindingsperioden, tilbagebetales, også selv om støtten er blevet udbetalt for flere år.

(<sup>1</sup>) EUT C 211 af 16.7.2011.

**Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 24. maj 2012 — Formula One Licensing BV mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og Global Sports Media Ltd**

(Sag C-196/11 P) (<sup>1</sup>)

(Appel — EF-varemærker — figurmærke F1-LIVE — indsigelse rejst af indehaveren af de internationale og nationale ordmærker F1 og af et EF-figurmærke F1 Formula 1 — manglende fornødent særpræg — beskrivende bestanddel — tilsidesættelse af beskyttelsen af et ældre nationalt varemærke — risiko for forveksling)

(2012/C 200/06)

Processprog: engelsk

**Parter**

Appellant: Formula One Licensing BV (ved Rechtsanwältinnen K. Sandberg og B. Klingberg)

De andre parter i sagen: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtiget) og Global Sports Media Ltd (ved avocat T. de Haan)

**Sagens genstand**

Appel af dom afsagt af Retten (Ottende Afdeling) den 17. februar 2011 i sag T-10/09, Formula One Licensing mod KHIM, hvorved Retten frifandt Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) i et annullations-søgsmål indledt af indehaveren af de nationale og EF-ord- og -figurmærker »F1«, »F1 Formula 1«, »F1 Racing Simulation«, »F1 Pole Position« og »F1 Pit Stop Café« for varer og tjenesteydelser i klasse 16, 38 og 41 til prøvelse af afgørelse truffet den 16. oktober 2008 af Første Appellkammer ved Harmoniseringskontoret (R 7/2008-1) vedrørende annullation af indsigelsesafdelingens afgørelse, hvorved denne afslog registrering af figurmærket »F1-Live« for varer og tjenesteydelser i klasse 16, 38 og 41 inden for rammerne af en indsigelsessag rejst af appellanten — fortolkning og anvendelse af artikel 8, stk. 1, litra b), og stk. 5, i forordning (EF) nr. 40/94 [nu artikel 8, stk. 1, litra b), og stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009]

**Konklusion**

- 1) Dom afsagt den 17. februar 2011 af Den Europæiske Unions Ret, Formula One Licensing mod KHIM — Global Sports Media (F1-LIVE) (sag T-10/09), ophæves.
- 2) Sagen hjemvises til Den Europæiske Unions Ret.
- 3) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

(<sup>1</sup>) EUT C 179 af 18.6.2011.

**Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 24. maj 2012 — Europa-Kommissionen mod Republikken Østrig**

(Sag C-352/11) (<sup>1</sup>)

(Traktatbrud — miljø — direktiv 2008/1/EF — integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening — godkendelsesvilkår for bestående anlæg — forpligtelse til at sikre, at disse anlæg benyttes i overensstemmelse med direktivets krav)

(2012/C 200/07)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved G. Wilms og A. Alcover San Pedro, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Republikken Østrig (ved C. Pesendorfer og A. Posch, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/1/EF af 15. januar 2008 om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening (EUT L 24, s. 8) — godkendelsesvilkår for bestående anlæg — forpligtelse til at sikre, at disse anlæg benyttes i overensstemmelse med direktivets krav

### Konklusion

1) Republikken Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/1/EF af 15. januar 2008 om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening, idet den ikke har truffet foranstaltninger eller afgørelser i henhold til artikel 6 og 8, ikke har revurderet bestående godkendelser eller om nødvendigt ajourført disse eller sikret dem, således at alle bestående anlæg benyttes i overensstemmelse med kravene i direktivets artikel 3, 7, 9, 10 og 13, artikel 14, litra a) og b), og artikel 15, stk. 2.

2) Den Østrigske Republik betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 252 af 27.8.2011.

### Domstolens dom (Femte Afdeling) af 24. maj 2012 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Belgien

(Sag C-366/11) (<sup>1</sup>)

(Traktatbrud — miljø — direktiv 2000/60/EF — Unionens vandpolitiske foranstaltninger — vandområdeplaner, — offentliggørelse og meddelelse til Kommissionen — foreligger ikke — offentlig oplysning og høring vedrørende forvaltningsplaner — foreligger ikke)

(2012/C 200/08)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved I. Hadjiyiannis og A. Margelis, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Belgien (ved T. Materne og J.-C. Halleux, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Traktatbrud — manglende vedtagelse inden for de fastsatte frister af de nødvendige bestemmelser for at efterkomme Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger (EFT L 327, s. 1) — manglende udarbejdelse af vandområdeplanerne i henhold til direktivets artikel 13, stk. 2, 3 og 6, og artikel 15, stk. 1 — procedure for offentlig oplysning og høring vedrørende udkastene til de pågældende planer — fravær

### Konklusion

1) Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 13, stk. 2, 3 og 6, og artikel 15, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, idet det ikke inden for den fastsatte frist har udarbejdet alle vandområdeplaner for såvel de vandområdedistrikter, der i det hele er beliggende på dens nationale område, som for de internationale vandområdedistrikter, og idet den ikke inden for den fastsatte frist har meddelt Europa-Kommissionen en kopi af disse planer, og Kongeriget Belgien har endvidere tilsidesat sine forpligtelser i henhold til direktivets artikel 14, stk. 1, litra c), idet det ikke inden for den fastsatte frist har påbegyndt alle procedurerne for offentlig oplysning og høring vedrørende udkastene til vandområdeplaner.

2) Kongeriget Belgien betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 298 af 8.10.2011.

### Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Krajský soud v Praze (Den Tjekkiske Republik) den 3. april 2012 — Radek Časta mod Česká správa sociálního zabezpečení

(Sag C-166/12)

(2012/C 200/09)

Processprog: tjekkisk

### Den forelæggende ret

Krajský soud v Praze

### Parter i hovedsagen

Sagsøger: Radek Časta

Sagsøgt: Česká správa sociálního zabezpečení

### Præjudicielle spørgsmål

1) Hvordan skal begrebet »kapital, der repræsenterer pensionsrettigheder« i artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 af 29. februar 1968 om vedtægten for tjenestemænd i De europæiske Fællesskaber og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber, som ændret ved Rådets forordning nr. 723/2004 (herefter »tjenestemandsvedtægten«) (<sup>1</sup>), forstås? Omfatter begrebet pensionsrettighedsniveauet fastsat både i form af den aktuariemæssige modværdi og i form af den fastsatte tilbagekøbsværdi som defineret i artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til tjenestemandsvedtægten, således som fastsat inden ikrafttrædelsen af forordning nr. 723/2004, eller skal det identificeres med kun et af disse begreber, og hvis ikke, hvordan adskiller det sig da fra disse begreber?